THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907

報費價目表（零沽每份七仙）

	雲域派到	本埠寄郵	加屬美墨	中國各國
每月	一元三五	一元五毛	一元五毛	一元五毛
每季	四元零五	四元五毛	四元三五	四元五毛
半年	八元一毛	九元	八元六毛	九元
全年	十六元二	一元八十	一元七十	一元八十

孔子紀元二千五百零七年 夏曆歲次丙申年六月十八日

新聞紙第十八卷第六六號 第一頁

中華民國四十五年七月廿五日 星期三

Vancouver 4, B.C. Wednesday JULY 25 1956 Vol. 18. No 66 Page 1

塞島希籍人民 反英統治情緒仍高漲
暗殺親英者及英軍人
又控英虐待政治疑犯

塞島。拿高施亞拾五日美聯社電。塞島希籍人民反抗英國統治之情緒仍甚高漲。彼等仍然以暗殺手段對親英份子及英國軍人殺死。作爲報復英國統治。

於今日清晨。在塞島南部林馬蘇地方。一名英國空軍。在離其住宅三百碼地方。被人暗殺死亡。

警察立刻於該區進行嚴密之搜查。並將各交通孔道封閉。企圖能夠獲得兇手。

此位英空軍被殺。係自希籍塞民發動「返回希臘懷抱運動」後之第五十名犧牲者。

△親英塞民夫婦被狙擊死

在拿城中。今日一名親英之塞民波匿斯氏。與其未婚妻赴午膳時。被人射殺致死。此位親英塞民波氏。係拿城一間最大之商店經理。此事發生後。英國軍隊。立刻接到命令。將此四圍有城牆之內城。斷絕交通。封閉各道路。作一次最澈底之搜查。獲得兇手爲止。

今回當波氏行過拿城著名之「血巷」時。有兩顆子彈從其背後射入。另一彈則擊中頸部。故此波氏乃臥于血泊中而死亡。

據警察報告。波氏係爲拿城特別警長之職位。故此彼之生命。常在危險駭浪中。彼曾經受到塞島暴動份子數次之警告。包括彼反對跟隨希籍塞民呼籲大罷工罷市之一次。現在彼之被殺。實係意料中事。

△塞民控英虐待政治疑犯

拿城廿四日美聯社電。希籍塞民星期二日。指控英國當局。以非法手段。例如鞭打及虐待政治嫌疑犯。

英國當局立刻加以否認。謂此種指控。自始至終均係謊言。假造。並邀請英美記者。往參觀離拿城九里有六營。該營被希臘認爲係與納粹之集中營毫無二致。

此營係專爲扣留政治嫌疑犯而設。因希籍塞民自發動「返回希臘懷抱運動」之後。而此間當局。乃設此營。作爲扣留政治嫌疑犯之用。

希臘雅典電台。指控英國當局營內設備不合衛生。及不人道。營養缺乏。衛兵時常執行鞭打以治犯等不法行動。然而英國當局。立刻向記者指出。所之營房均爲三合土。其他極合衛生標準。營內食物。係由犯人自己製出。當係合理。而然營中三名代表對記者謂。彼等未被提審而被關於此間。究竟所犯何罪。希記者向世界人士呼籲。此種未經審訊。而隨便囚禁。失去自由。係英國一種暴政。同時衛兵時常於夜間。帶犯人上山。施予毒打後。帶返營房。且食物毫無營養價值。凡此種種。均係表示出英國之仁政。不合人道。

中共製汽車廠出產第一架車

香港。廿四日新華社電。據抵達此間之共方消息謂。中國第壹汽車製造廠。於七月十三日。已出產第壹輛解放牌汽車。

第壹汽車製造廠。係於三年前在長春建立起來。於七月十三日三週年之前夕。中共第壹輛自製之汽車。已經試驗成功。現在已經在路上飛馳。

此種汽車。係完全由中共自己製造。其駕駛室內。有六種儀表的指針標示着一切正常合格。最大速度爲每小時六十五公里。此係壹種中型載重汽車。除本身載重四千公斤。並可以拖壹輛總重量四千五百公斤之掛車壹齊行駛。

據中共自稱儷該種汽車。比起蘇聯之汽車還優越。

照該廠之副廠長兼總工程師郭力對記者談話謂。試驗已經成功。將於九月間起大量出產。

中國大陸酷熱 爲百年來首次

香港。廿五日美聯社電。中共之國家事務委員會。已向中共各大工廠。發生緊急法令。要求所有之工廠。必須要採取適當之方法。避免工人酷熱暑令之襲擊。

據北京電台謂。星期二日之暑熱。係百年之首次。

法派經濟特使 長駐中共北京

法京。巴黎廿五日專電。據法國權威界消息披露。法國經濟特使。長駐中共京城之北京。已經由法國政府原則上加以決定。

此新經濟局會長駐于中共之北京。而其人員。係由法國之經濟權威家。及外交專家組合而成。

此經濟局之目的係專爲聯絡中共與法國之貿易。此次之經濟局之組成。係因去冬法國議員魯察氏訪問北京後。與法國商人聯合計劃者。經訪問團于去年與中共訂定值壹百萬萬法朗之物品。

法國認爲此係售給中共物品之開端。故此爲維持中法間之經常貿易起見。值得在中共成立一個經濟局。藉以貿易。然而中共是否要求在法國設立同樣之機構。則仍未知道。

今回中共之文化科學代表團。曾經訪問巴黎。並與法國原子能委員會主席。討論各種純粹科學上之問題。

法國宣稱。法國只係與中共交易非戰略之物資。但可能包括某種物資。雖涉及禁運。但可能得到美國点頭之物品。

法國不會於美國大選前。要求與中共建立外交正常關係。但現在美國對於法國。在中共建立永久性之經濟局之事。極爲注意。

埃及大罵美國 撤退經濟援助

埃及。開羅廿四日路透社電。埃及總統拿沙。今日指責美國撤退經濟援助埃及。完成亞士羅水閘。係完全顧不國際信義。毫無廉恥之行爲。

彼又謂。不管美國怎樣去相信埃及無能力完成此條有利於尼羅河畔之水閘。但美國想以銀彈政策來統治埃及。係一種夢想。

彼謂。我們埃及有長久之歷史及文化。故此我們決不會向任何之金錢或惡勢力低頭。我們要自立。

彼又謂。埃及之經濟情況甚爲穩固。故此我們不但可以自已去完成該水閘工程。而且還繼續發展其他必須之工業建設。我們寧願刻苦耐勞。但光榮地完成目標。而不願讓別人之所謂有條件之慷慨來完成我們之神聖目標。

拿沙與其經濟部長談話。據消息謂。其經部長証實埃及經濟穩定。

彼謂。兩國近日在聯合國裁軍會議之立場。大同小異。卡馬倫曾提及倫敦電稱。艾登在英國下院發表言論謂。彼預備另外討論限制輕彈試驗之問題。

該電謂。英國上星期在裁軍會議之立場。與美國相同。即兩國認爲限制輕彈試驗之問題。宜在裁軍大會解決。卡馬倫問加拿大應否出面勸美國隨從英國之新政策。而丕亞遜回答謂。問者表示兩國之政策之不同。並稱限制輕彈試驗之問題。將在下次裁軍委員會小組會討論。但事前英美法及加拿大四國擬開會交換意見。

裁軍小組會。乃英美。法。俄及加拿大五國所組成者云。

停戰調查團員 誤踏地雷受傷

椰魯撒冷廿四日路透社電。兩名加國軍官隸屬於聯合停國調查團者。當被等調查估頓軍進入中立界綫時。誤踏地雷。致令受到嚴重之傷勢。現在已於醫院中。施行各種手術。

法蘇交換電影

法京。巴黎廿四日路透社電。法蘇星期壹日。簽定條約。增加兩國電影之交換。同時並藉此以作兩國文化推進之最好辦法。

限制輕彈試驗 英美立場相同

奧太瓦。廿四日加拿大社電。加外長丕亞遜。今日在下院回答勞哎詩詩夜夫黨代表卡馬倫謂。彼無理由相信英國首相艾登。昨日限制輕彈試驗之言。表示英美兩國對於該問題之立場不同。

尼赫魯又兼任財政部長

印京。新德里廿四日路透社電。印相尼赫魯。今日又兼任財政部長。彼准其財政部長辭職後。乃宣布彼兼任之尼赫魯將爲首相外。彼爲外交部及財政部之不管部長職。同時又爲印度原子能委會主席及印度建設計劃委會主席。

相信今次彼獲得適當人物後。便會辭去其財部之職云。

英主教訪蘇返

蘇京。莫斯科廿三日美聯社電。英國約克大主教藍斯博士。於星期一晚返英前又謂。彼此次訪問蘇聯。與蘇聯之宗教領袖談話。甚爲滿意。但英蘇之教會關係。仍須要長期間始能恢復。

美對中共態度未變

華盛頓。廿四日美聯社電。美國國會。昨日再次聲明。不更改其反對中共加入聯合國之立場。上議院各方代表。先後發表意見。攻擊中共。而稱之爲「法外國家」後。壹致通過該案。該案業於本月十八日。爲衆議院所通過。

查美國國會。自壹九五壹年迄今。每年必通過同樣之提案云。

冰島求撤美軍

冰島。京城廿五日路透社電。冰島新政府已公佈。彼會要求美軍撤離冰島基地。若美國拒絕。則彼政府必定將與美之條約取消。

捷克裁軍一萬

捷京。廿五日路透社電。捷克共政府。今日公佈。彼已決定將其軍力裁減壹萬名。第二次之裁減。會於拾二個月完成。

捷克之裁軍原因。係鑒於世界緊張局面。已經鬆弛。且捷政府。亦係爲响應世界裁軍之號召。

布根寧答允提高人民生活

蘇京。莫斯科廿五日路透社電。蘇總理布根寧。今日向共產黨國家人民答允。改善共產國家人民之生活水準。

星期弍日。彼在波蘭鉄產城市演講。蘇塔斯社利用其言語謂。共產國家。係以人民之利益爲利益。然而制度中。仍然有其缺点。及其困難。雖然如此。改善人民生活之速度。現在比較過去更加迅速。因爲社會主義國家。會於最近將來。會克服此種缺點困難。儘速提高人民之生活標準。

鋸廠職工分數百萬元

本汝比。工業工程公司職工七十名。數年遵從業主之主張。入股者。昨日獲巨利。

該公司專製鋸樹鋸鍊。近日爲丕他波魯埠加拿大船機公司。以四百七拾萬萬元收買。該公司乃二人於第二次大戰前創辦者。初設於土庫。於大戰時期經濟困難。但自丕他於一九四六年任總理。提倡公司公有。而勸職工入股之後。營業興隆。當時壹元可買壹股。但現在每股約值二十三元。各股東昨日分股。高級職員之中。有分五十萬元者。有分十萬元者。壹位磨機司機列查分八萬八千三百四十元。而修理師傅列查兩夫婦分四萬六千二百元。總計師百利分二萬九千元。其父分三萬七百元云。

據稅務部發官人稱。該款屬投機入息。不抽稅云。

俄領殺衆將其言不可靠

華盛頓。二十三日美聯社電。美國中央偵查局局長胡佛。昨稱。蘇俄總統富洛斯洛夫。曾誇言處決沙王軍官。壹萬一千名。而強迫其妻女服務於紅軍妓院。胡佛此言。乃彼與紐約共和黨衆議院代表杰廷在現眞電壹會談節目發表者。以證明其斷言俄國領袖。爲無良心。而不可靠之劣徒有理由。

窩氏爲史太林之親信。彼下令殺衆將。乃彼任紅軍司令於烏克蘭基夫港時。而與美國前任駐俄大使保列相談時告訴之。彼當時謂。彼在基夫告訴一萬壹千名軍官。如若投降。則彼可以擔保他們及其家人准回故鄉。但他們投降之後。彼將全部軍官及男孩完全殺光。而強迫其妻女服務紅軍妓院。

胡佛云。此種人無人格。他們無良心。我本人絕對不相信之。關於俄共黨領卡魯斯支夫。胡佛謂卡氏本人。做史太林手下凡二十六年。

怪獸或爲鯨魚

亞拉斯加耀腦。廿五日美聯社電。昨據亞拉斯加區博物院長奇山稱。死於也古達南六十英里旱港沙灘上之怪獸。或爲仰臥之抹香鯨魚。

據奇山稱。報章所載之形狀。適合抹香鯨。報章所載之棕色長毛實在鯨魚爛肉之特質。狀如纖維組織。

奇山未見該獸屍。但彼謂。彼若能取其牙檢查之可斷定其屬何類。

南美俄僑不願留俄

貝諾亞里斯。廿五日統一社電。阿根廷輪恩他里奧號。剛由俄國回國。其海員昨日報告謂。以前旅居阿根廷之俄僑。上期乘該輪回俄國者。共至願出五千元。運動該輪海員。將其私運回阿根廷。

恩他里奧號。於六月一日離貝諾亞里斯港。載俄僑七百八十名。及其土生子女回黑海。敖達薩港。據海員稱。該輪離貝港未幾。有四俄人立即將全体俄客分爲兩組。壹爲知識份子。一爲工人。而禁止其與海員談話。因海員爲實本家之部下。該四人又組織俄文班。教授俄孩的準備其做俄國公民。

該輪泊敖港時。當局急忙撤退碼頭女工。而代以歡迎團。包括衣冠襤褸之婦女及戴紅色扣針而揮手帕之小孩在內。俄客上岸後。當局立即將其裝上另一輪。而不分性別及老幼。有壹女客抗議。而當局答曰。俄民不注意此種小事云。

天氣報告

據天文師報告稱。今明兩日天晴。今日最低溫度爲六十度。最高溫度爲七十五度云。

「躍市砵」
爲加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3- 3032 Vancouver, B. C.

新到
香港元朗五十磅庄
絲苗米
東洋大菜絲　涼粉草
新白菜干
新蓮藕干
合時各種菜米

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
262 Pender St. E
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到
一九五六年度
季春
超等去蒂花菇
大帮登市

香港
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
註册商標
六角鹿角
世業一百餘年
宗旨專賣正貨
本行選辦
人參　鹿茸　鹿角
參茸片　藥丸　蛤蚧
麗東茸　玉茸　補補補
參茸末桂品茶茶
外埠函購奉寄
歡迎
僑胞
迅速郵寄到
香港南北行街四十九號　電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

世界新聞

三藩市華僑與臺灣小姐結婚

臺北。泛亞社電。三藩市華僑駱金信。經過旋風式之戀愛程序。在此間與臺美麗之臺灣女郎結婚。駱金信僑居美國二拾年。於今年三月間來台觀光。因愛好自由祖國。流連不忍遽離。於一个月之前。與葉寶球邂逅。兩相繾綣。終成眷屬。駱之祖籍廣東中山。現年三拾八歲。新夫人則僅二拾六歲。

水町將軍呼籲中共軍事合作

臺北。泛亞社電。日本軍事訪華團團長水町勝城少將。於星期壹呼籲。中日兩國在軍事上密切合作。此位日本空軍學校校長。告記者招待會稱。彼曾就改善兩國間之軍事合作問題。與蔣介石討論。因彼認爲中日之安全。實屬「唇齒相依」。彼並認爲亞洲自由國家。爲反抗共產集團之侵略。而設立共同陣線。實有必要。據彼稱。亞洲各自由國家。在被襲擊之時。應聯合力量。但最好之政策。尚爲在事前作合作之準備。

水町少將。及其六位代表團團員。於星期壹晚早晚晉謁蔣介石。曾將設午宴招待。水町稱。彼曾在席間向蔣表達其九日考察各地國軍設備所獲之觀感。當時蔣即強調兩國間。交換軍事知識及情報之重要性。彼代表團。已定於星期二離臺返日。

水町少將。及其六位代表團團員。並在記者招待會中。提到下列各点。㈠。彼認爲在可以預見之將來。共匪無進犯日本之可能性。㈡。在日本建軍達到足以自衛以前。美國駐日軍隊。將不撤退。㈢。四架中共密格式噴射機。於上星期六被國机擊落。爲臺極可珍貴之功績。表示國軍士氣之高昂。及訓練之優良。

王叔銘定星期四飛赴漢城訪問

漢城。泛亞社電。中國空軍總司令王叔銘中將。應南韓政府之邀。定於星期四飛抵此間。作三日訪問。據南韓空軍總部於星期一發表之公報。王將軍將訪問韓國各空軍基地。視察空軍單位與設備。並對南韓及美國軍事領袖。作禮貌上之拜訪。李承晚總統已定於星期五晚。設宴招待之。與王同時訪韓者。將有空軍高級官員三人。隨從一人。

中共派員赴日參加反原子彈會議

東京。泛亞社電。中共已決定派遣代表四人。參加定於八月九日。在長崎舉行由日發起人之反對原子彈。及輕氣彈國際會議。中共之代表團。將由魯迅之未亡人許廣平率領。許現任中共「民主婦女聯合會副主席」。

日本邀台灣專家作打算盤比賽

台北。美聯社電。據日昨之揭露。日本已邀請台灣之算盤專家一組。赴日本作友誼比賽。

此比賽爲日本之工商界所主持。日本將派其最善於打算盤之技師。與台灣之技師較量。

最近。台北之算盤專家。曾與計算機器比賽。結果獲勝。

印尼匪徒擄拐華籍官員

椰加達合衆社電。印尼之國家警察。昨日對殺華籍駐雪官員壹名。並其辦公室被持槍匪徒綁票之事件。保持鐵幕之緘默。

該官員爲李學德(譯音)。現任印尼之國家印刷署代理監督。最近失踪。據印尼之警察稱。彼等現時仍不知李氏之下落。

李氏於星期二日被綁票。此爲一連串事件之一。預兆威脅之恐怖暴政。專打擊中國籍之印尼公民。

廣州廚師七名即將自港來美

香港。泛亞社電。此間七個廣州廚師。將於星期廿五獲得美國總領事館之簽證。根據難民救濟法案。前往美國。彼等均於一九四九年十月。廣州淪陷時赴港。其保證人。聞爲紐約市壹著名餐館之主人。

王叔銘定星期四飛赴漢城訪問

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Son.
348 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 52671

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電線專家日夜服務包汝滿意歡迎華友光顧
Harvey Belogus
電話 日間 MA. 1488
夜間 CE. 3758

國醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫師
暨寓亞力山大街四壹二號
電話 TA. 9657

買或賣
旅館
柏文
樓宇
房屋
雜貨舖
請來見華僑界最大之實業買賣商號
莫西屏
廖若仙敬啟
莫氏實業貿易有限公司
HOY'S BROKERAGE LTD.
539 Main Street Vancouver 4. B. C.　MA. 9621

美國總統輪船公司
ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES
BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG
往香港在未購票之前請查詢
美國總統船的經濟票價
旅行如度假的
威尔逊總統船　克利夫蘭總統船
安玉克號由舊金山開往香港
途經檀香山　橫濱　小呂宋
經濟票價
頭等位　三等位　單程
三百四十五元　六百五十元
頭等位　三等位　來程
六百五十五元　一千一百四十七元
往香港的經濟三等位船票價是近代交通最便宜之享受色括滿意之海上休假免費膳宿有華裔大廚師男女管事為旅客服務諸君可能在加交給低廉的船脚進其親友由香港前來開於購票一切手續就近與駐加總代理均來就或各旅行社相商
AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.
QUON ON CO., LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B. C.
美國總統輪船公司
華僑部設在舊金山

◎巴拉蒙露天戲院
本戲院現裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺闊四十尺高能映闊幅風景且放映有色電片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之最無倫有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大代冠能容一千輛車入場備收六萬運稅在內童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

樂斯戲院
Lux Theatre
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映歐洲時事畫片

翻配鶴絨鵝絨褥仔
初由河北省辦來頂靚鵝絨安徽省鶴絨專配床褥枕頭曾經大衆用過其之溫煖處不必贅述并接遺舊褥仔配新如有別埠餘胎欲將舊褥仔配新者請照此住址寄來便妥
LEE YIP
96 NANAIMO ROAD N.
Vancouver, B. C.
電話 HAstings 2945R

美國總統輪船公司
美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
紐約總代理　金加總代理
羅埠均安號
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國轉照各種旅行文件
設施道家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。
欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統　七月十式日
克利夫蘭總統　七月三十一日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統　七月九日
威爾遜總統　八月三日
Quon On Co. Ltd
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

◎專醫瘋癲症
特辦蘇仙藥每服廿元
擅紅仙方每服五元
應驗天竺膏藥每張一元式毛氈
WONG QUON KEUY
3317 W. 8th Ave.
Vancouver, B. C.　BA. 5003
廣生藥局黃君鉅啟

◎周代英醫廬
遠近聞症　函詢即答
Chang Chun & Co.
433 GORE AVE.
Vancouver, B. C. Canada

達明記
大小木工傢
私油漆裝修
裱花紙
光顧價錢廉取
華友
722 E. Pender St.
PA. 9109
Vancouver, B. C.

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水喉煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 116 VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
永利威
正糯米酒

廣濟堂中西藥行
雲哥華埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林弼臣秘製經驗
花卯掃毒藥片
【每服兩粒】
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每寸四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

SUNBEAM BREAD
新邊麵包
美味
新鮮

Templeton's RAZ-MAH
請用浸比頓氏 RAZ-MAH 哮喘丸諸君如有患慢性氣支管炎因而引起傷風發熱以致日夜咳嗽呼吸困難哮喘不止者及食烟人咳嗽請用此藥當可藥到病除奏效快捷各藥房均有代售每盒七毛九仙壹元五毛及五元大盒可省儉二元五 中國親人或欲試此藥 浸比頓藥房

△墨卡褸好炭
△快捷送到
於雲高文於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
MUtual 3 3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

水龍匠 P. Belogus & Co.
629 MAIN ST.
電話 日 MArine 1488 夜 EXpress 1850
日夜服務特別時間不另多取費用專門修整及更改水龍工作兼做煖氣煤氣電氣工作 比露嘉斯公司啟

中共設法誘引港澳技工返共區

香港。泛亞社電。中共為設法誘引在港澳避難之中國知識人士。工程師及技術人員。返回大陸。已擬具許多「辦法」。據此間大公報刊載廣州電訊稱。中共之規定。有如下列。㈠此類人員（所謂高級智識人士。工程師及技術人員）。於返回內地後。當按照其特殊才能。與資格及國家之需要。予以適當工作。決無例外。㈡在內地服務之薪工。就一般而言。不會低於其原來之薪工。並當按照國家機構技術人員之薪工標準確定。㈢其他待遇包括福利。學習。子女教育。及醫藥費等。均將與政府人員。所享受者相同。㈣如其家屬因種種困難。一時不能偕返。而須暫留港澳。中共當局。將按照實際情形。將其薪工之豐部份。撥付外滙。俾便維持其家屬生活。中共此項規定。顯為呼應周恩來。於較早前之呼籲。勸誘海外科學工作人員投共。

元旦前入美境可以申請久居

美京訊。移民歸化局公佈。改變移民身份之預審法。現已擴大範圍。本年正月一日以前入美者。亦可援用該法。改變其身份。獲得恒久居美權。前此祇有一九五五年。正月一日以前入美得援用該法。查預審法。已由現行之移民及國籍法之調整身份規定所替代。惟移民中保留局部所規定者則仍可用預審法。即以非移民身份入境之某種類外人等。如欲得恒久之居美權。可申請預審。辦妥各種手續。出境赴加拿大。向駐加拿大領事館申請美入境證。即可返美。留加拿大只須數日便可。

新加坡大批資金流向中共區

新加坡泛亞社電。去年自星島流往中共區之資金達明幣一萬萬三千零百餘萬元。據政府方面稱。此為星島資金。流向世界上任何單一地區數額最大者。

何應欽過泰赴歐出席道德重整會

曼谷。泛亞社電。臺灣總統府戰略顧問委員會主任委員。何應欽將軍。於星期一離此飛往加拉齊。轉赴瑞士。參加道德重整會。世界理事會年會。何將專程於上星期六。自盧經馬尼剌飛抵此間。彼曾於星期日下午。參觀兩訪泰之香港足球隊之表演賽。

李麗華感謝華僑社會熱烈歡迎

香港。泛亞社電。「遜位」赴美之香港影后李麗華。最近數函此間友人。對伊所歷各地華僑社會。包括東京。檀香山。三藩市。及羅省在內。所發出之熱烈歡迎。表示衷心之感謝。李小姐並提到在美國生活之辛苦。因無論洗衣以至賣飯。均須親自操勞。但據伊稱。在初到美國之時。雖覺家務太多。現已逐漸習慣。李小姐並稱。如環境許可。伊擬於明年返港暨次。作短期訪問。

言情小說

沉醉軟紅裙

下集　八十三　靈蕭生著

「初時爾待我。未嘗不可稱此四字。顧爾從前待我溫柔細膩。無非誘我入爾彀中。我既入彀。爾之眞容畢露。爾視我如僕隸。供爾之使役。視我如玩偶。供爾之開心。視我如囚犯。無一毫之自由。我之飲食起居行動。爾均監臨在側。不肯放鬆。我是詩人。有時須自己放縱一下。流浪於山巔水涯。草木清幽之景。而後可闡發其靈感。而得佳句。第邇來受爾之約束。我所見者祇此一家庭。我所對者惟一金素馨。頭腦閉塞。意志銷沉。久矣乎未有佳句吟哦。長斯下去。我宋山青之詩名。將消失而不復為人所知。吾為此懼。是以向爾發出反抗之呼聲。爾當還我自由來。否則吾將因此而痴迷。因此而瘋狂。吾之前途。不堪聞問矣。」語至是。悲憤達於極點。

二二五：當任我自由發展

袁夫人對山青之發出呼聲。未表同情。反哈哈大笑曰：「山青。爾所恐懼。為喪失其詩人之地位而已。其實爾既有我。亦何愛於一詩人之地位？爾縱失去詩人之地位。畢生嘆着。更復何愁？爾乖乖居此。爾我長相廝守。吾自今樂爾舒適而快樂。摘句尋章。原是人生苦事。爾何必孳孳於是耶？「當袁夫人與山青初戀之語。常語於山青。謂將以彼之溫柔甜蜜。令山青獲其溫煦與慰藉。而後山青之詩。將愈見其清麗動人。迨其同居之後。亦能符其所自雖未正正名為夫婦。然山青不啻享家室之樂。感此美人知己。淪肌浹體。而彼之詩。益傳誦於一時。不圖袁夫人之為此。原是一種計劃。將以縛山青於裙下。迨山青之屈服於裙下。彼之計劃已成。而眞面目遂見。此時所云。其心若揭。山青不禁皇然而駭曰：「素馨。爾竟欲吾捨棄詩人之地位。受爾之營養耶？無論如何。吾不能如此。當知我宋山青前此之所成就。已是不凡。若繼續用功。吾之前途無可量。豈能為一婦人之故。甘自窒止其前進之機。然吾以是而察出素馨之心何若？吾縱居於此。亦更無趣味。不如離別他去。吾之爾途。尚有希望也。」袁夫人聞山青突然有此表示。不覺為之大驚。以彼於山青 尚有留戀之心。不忍遽爾割切。則面露笑容。假依山青之體。作溫柔之聲調曰：

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼週殷
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

京菓海味　油糖雜貨
合時咸魚　瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

驗眼配鏡專家
羅愛周
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街四六三號 電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
總行總代理
通訊地址
加拿大總代理
美國總代理
▲補腎固精丸　腎精不足虛勞損
四兩庄六元　常服此丸可保痊
▲鹿茸耳聾丸　腎虛腎破耳聾鳴
四兩庄八元　聽服斯丸功效顯
▲牛黃消核丸　瘰癧鬱核連綴
四兩庄六元　服此四消妙劑除
▲男子七疝丸　小腹疝氣陰囊腫
四兩庄六元　頻服斯丸便見功
▲消粒解毒丸　偏身粒毒蛾癬癤
四兩庄六元　服食此丸收効快
◎救急　南於酷暑人埠便小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難言幸曹統新用下病上取法揭鬆上竅衝道積垢硬如砂灰霍然痊癒其神何如
418 Ord St. L. A. Cal.
Hong Tai 同泰

MODERNIZE TAILORS
I. W. PENDER at CARRALL
趣時裁縫店
布色最多　款式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
新到一四月
人民畫報　四毛
民族畫報三毛
新中華　三毛
旅行家　二毛五
集郵　一毛五
大衆電影二毛五
週末報　一毛五

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH, DAVIDSON & LECKY, LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

TAtlow 3743
圓桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元四及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元　及二元五毫
興單小心配合　洗非林及晒相
緬爽佐治衝懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
屈古律氏
A. Gerard Hirschberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
住宅出賣
六房住宅一間。接近華埠。無土庫。取價七千五百六。交現欵一半。
住宅兩間出賣
小屋兩間建在同一地段。接近華埠。無土庫。取價八千五百元。交現欵一半。
本總代有屋宇商店及工藝實業出賣請留意為
吳國華辦事處啓

天生堂
加拿大雲哥華
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
電療發育機　每机拾五元 COD 私家赤不受
人生疾病。最慘痛者。發育不全。房無樂趣。人染如新。有口難言。如欲補救。必須電療。愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。最之咸宜。電療性病。快過打針。
鞭補鞭一料拾元一毛　陽痿露一料三元一毛
育龜丸一打五元一毫　頑癖水一樽弍元一毫
消痔丸一料五元一毫　擴陽露一樽三元一毛
花卯丸一料五元一毛　久戰露一樽二元一毛
消癮丸一料拾元一毫　戀情素一打八元一毫
扯氣丸一料五元一毛　五蛇膏壹元弍元一毛
萬靈丹一料五元一毫　代替人　三拾一元

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C.　T.A. 3468

◎醫生黃基鑄
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

◎東莞李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
諸君注意。如賜函取藥。一概請由信館「COD」交易便妥。如函內有銀票。請買担保信是為至要。以免遺失。▲雲埠代理處▲金利源
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏　每盒銀弍元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散　每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌塊口散　每罐銀拾元
包愈立止心氣痛茶每包一元七毛五　跌打刀傷拔毒生肌散每樽三元
本醫生醫務所寓哥街門牌四百四十五號東方旅館壹百廿弍號房
通訊處 LEE FOOK
445 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver. B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

黃堃俠地保官事務所
代理機票船票各種保險承寫蓋印
遺囑批約買賣據
同裕安公司總代理
香港岐豐玉藥酒及糯米酒批發特平歡迎外埠函購
和聲 歌林 百代 美聲 南聲
唱片每只一元式五
Quon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver 4, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CE 3202

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街治岐號佐五六二牌門
電話TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加國 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
各樣合時園口瓜菜大量供應
桂林馬蹄 大肉南羌 大紅灰蛋 五彩皮蛋 新白花片 新黃花同 去頭紅魚 國產茗茶 皇帝絲苗

△雜俎▽

人·海·珍·談

岳婿之間的恩恩怨怨

·林木雙·

(959)

這一齣岳婿在政治上的暗鬥。既因陰謀預洩。自然勝利者是屬于外父而非女婿了。結果祭仲將計就計。配足心腹勇士。就在雍糾敬酒時。把他提下斬首。可憐雍糾上卿做不成。却累到厲公出奔蔡國。於是祭仲遣使於衛。迎接舊君昭公忽回鄭復位。

◎好一個皇帝外父

我相信大家都記得「齊大非偶」這句話。說這話的人就是上文敘述過的那位鄭昭公忽。原來鄭忽還在做世子的時候。曾任大將率師打敗侵齊的北戎。齊僖公對他非常看重。欲以次女文姜妻之。當面向他致意。但鄭忽却是個硬漢子。再三婉拒齊僖公的請求。幾乎弄到不歡而散。

按齊僖公當年生下兩女。大的名叫宣姜。小的名叫文姜。都有天姿國色。國爲春秋時代的名女人。後來文姜嫁於魯。(做妹的先嫁)宣姜嫁於衛。雖然都不失爲「君夫人」(諸侯的太太)的身份。但這一雙姊妹花的穢史也得人怕。妹妹在婚前竟私於其兄。姊姊在婚時却淫于其「勇」(丈夫的父親)。名女人而一至於此。不娶也罷。

這都是題外的話。不必多述。讀者們。以鄭對齊。而鄭忽尚有齊大非偶之歎。可見一個人有了比自己有權有勢又有錢的外家。。事實上不一定是幸福。至少。做丈夫的要準備隨時受太大的氣。讓我說句笑話。假如你娶的竟是一位「老婆皇帝」或「老婆公主」。我相信半年之後。你不會再覺得這是你的前生修到。相反的。你也許會「深悔當初」呢。

且說唐玄宗因寵幸楊太眞而攪出歷史上有名的安史之亂。並因而成就了壹位時勢的英雄。那人就是郭子儀。史稱當時郭子儀爲朔方節度使「唐邊彊之官。在其轄區內凡軍民庶政。乃至于用人理財。皆得主之。握有很大權力。故亦稱之爲藩鎭。」平安史。聯回紇。定吐蕃。以一身繫天下安危者凡二拾年。累官太尉中書令。封汾陽郡王。故世人稱他爲「郭汾陽」。也有稱他爲「郭令公」的。

(未完)

乾坤大補丸
固本培元。起衰振疲。男女老壯。四時咸宜。每樽一百粒可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。代寄香港及世界各地。價目照常。
Somerset-vita Co.
60 E. 42 St. N.Y. N.Y.
紐約仁壽藥行

◎介紹好書報
苦吻上下壹元五毛　盧皮書　三毛
台灣風景畫　三毛　小書報二毛五
孔雀東南飛九毛五　自由人　五仙
祖國峯巒　五毛　文壇　四毛
廣東点心　七毛五　祖國一毛五
家庭生活　二毛九　人生一毛五
家庭良友　二毛五　東風二毛五
兒童樂園　二毛五　亞洲三毛
浪濤集　一元五　中華三毛
猫兒眼　五毛　四海三毛五
盲戀　九毛五　爐火壹元
月亮　九毛五　鳥語五毛
歡迎讀者加國不另收郵費如因小數加國郵票十足通用
增羣益經銷書報畫刊
雲高華埠敢明公司
MING'S Confectionery
672 Alexander St.
Vancouver 4, B. C.

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (鋪材藥敦倫)
宜相錢價 街寅夭夾街緬

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

文田專醫痔瘡腫肚門血便下入瘡痔
M. Y. Hong
150 Quebec St.
Prince George, B.C. Can.
痔根斷用
內服消痔除根丸。此藥專治男女內外痔瘡。肛門各種病。初起兩樽。老痔多服。此丸服法安全。在佛山醫愈多人。每樽廿四服拾元。兩樽拾五元
不受C.O.D. 僑胞見諒
○來函問症不取分文○

KUO KONG SILK CO.
國光絲公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣裳繡及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉
精造
各款小衫線仔番褲殮館用衣襪仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻

時人軼話 (三五)

藝人素描

「美艷親王」芳艷芬

·梁潔心·

壹位老宿輩的伶人。更是她的欣賞者。後來。這位老去的藝人。覺得她是可堪造就的人材。於是便教她學習古老排場。並對她的未圓熟的嗓子。加以糾正。

這是以胭紅過一時的鄧蘭芳。雖然蘭芳已白髮斑斑。但他的工架。台風。仍非時下一般的所能企及。

抗戰初期。她才正式在戲班裏「走梅香」。這位嬌小的梅香。爲某班政家的賞識。邀她上了閩州。並在四鄉落班。由梅香擢升爲第三花旦。在落鄉班中。常有所謂「天光戲」的演出。她便應了「天光戲」中的主角。那些曲白。完全是靠自己想出來的。因此。在那一段日子中。把她的演技。唱工都鍛練得更成熟。

等到易劍泉在廣州攪大東亞游樂場。又將她擢升爲中型班的副車。記得當時正印花衫爲梁飛燕。在偶然的機會下。又碰着羅家權的「周豐年劇團」。正爲花旦壹缺。而費煞心思。芳艷芬成爲他的理想對象。在廣東的四鄉。她們輪迴演出。幾達半年之久。

從四鄉回到廣州。又再次在大東亞劇團演出。同樣博得好評。當時以抗戰勝利。長堤的海珠戲院。又組織基本班大龍鳳團。邀她和新馬師曾拍檔。以巨型班的姿勢出現。她的聲譽更響澈了羊石。且經常在市內與何非凡。白玉棠。黃千歲。新馬師曾等紅伶演出。她的「美艷親王」的尊號。正是那時華南壹帶年輕的男女對她熱愛的表示。

她挾着這樣輝煌的戰果。來到了香港。爆出班牌艷海棠劇團。與陳燕棠拍檔。那時她的「芳腔」。方給港九戲迷予欣賞的机會。她最擅長扮演悲劇。極爲動聽的是反線中板。論唱工。她的板路穩健。

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
遺囑
及辦理各種文件代理實業買賣
禚孖梳銀行二樓緬夾片打街請由正門入可參
電話 PA. 6513

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養兄實甜味美雖對經濟餐有莫大之助力實該麵包之鮮明與價值盡有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喞溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館 司理 盧金生 黃國連

伯鰲影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相結婚相證照相與契據文件等
精寫炭相
永不脫色

HOTEL SUN AH 加拿大
雲華 100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喞溫煖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼調到租銀京已價廉光顧無任歡迎
新亞旅社司理 張明敬

金利源興記 加拿大 高華云
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE — MA. 9743
新到大幫特別平沽
靚白菜乾每磅四毛五仙
銀倉咸魚每磅六毛

葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 " Res. DE. 8647M
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 3334
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 " Res. DE. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 " Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英 Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032 " Res. CH. 8626
內科專醫 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031
產婦科專醫 蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 2510 Watson St. on E. Broadway between Main & Kingsway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884
華人牙醫
趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108
吳順才 Dr. Chye S. Goh 150 Main St. Office MA. 6302 Suite 5

本報有大幣舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如需者請來面商

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉

好消息！
大帮新野到埠！
烘烘烘烘烘烘烘烘上市！
南聲第三期長壽片
特別架勢 每只四元五毛
洗劍麗 郭少文 鍾雲山 杜國威 伍木蘭 一江春水 向東流 下卷大結局 二只
郭寄塵 龍麗娟 呆佬拜壽 一只
洗劍麗小姐。歌壇歷史悠久。走紅歌界。今再顯身手。由青樂天毛尹自重，何大傻領導。
郭寄塵獻身銀幕長期香港電台「麗的呼聲」笑料大王，飲譽省港澳，今破天荒大演歌喉，擺其大烏龍，唔到你唔笑！
江平 馮玉玲 伍木蘭 何少珊 李雲 黃崑裕 李流 除却了亞九 一只
洗劍麗 潘金蓮 馬上琵琶 一只
舞伴覓芳蹤 一只
武松打虎 一只
扮美試新郎 一只
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
外埠歡迎由 COD 光顧安全快捷 電話 PA. 1813
馬開錫電器行

專售及修理各種家庭電具　影相機與傳眞機　精工裝接各種電火煤氣熱水爐工程

漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

雲埠全加中華總會館常委黃文甫報告赴柯京爲僑請命之經過

（六）

並要移民局派員見証。不能於三十日長期內結婚。到加後。如在卑詩省。要在五日內結婚。在亞省要在六七日內結婚。移民局派員監督結婚禮儀。令其結婚合法。以免雙方多生枝節。

但本人以爲報章上有時之解釋。較說話爲難。在本人投遞呈文後。出國會時。各報記者均紛紛來採訪新聞。全加廣播香電台。亦以新婚及難民兩問題提出。在記者座談會中相問。問及有若干人合格取新娘難民申請來美。加國政府應准許每年五百名香港難民來加。以五年爲期。加籍華人申請人。應保証他們有血統關係。如叔姪。子女。外甥孫。女婿等。到加後。須有職業棲身。因加國移民政策。爲選擇之移民。其來者。須係智識份子。有技能。如廚工。園工……等。申請人要保証其五年內安守本份。無犯法行動。五年期滿。得申請永遠居留權。部長應允一考慮此項請求。惟查都城某華字報於四月廿五。廿六兩日。發表社論。抨擊「方信」先生謂。難民案爲不正確」。此對本人不甚要緊。惟影响全僑。爲害最大。

美國特別難民救濟法案。每年准許中國難民二千來美。但因台灣方面辦理護照事。有些阻遲。發生問題。

隨後美國大埠。紐約。及西人教會團體等。表示不滿。另行設法代替。所以經過兩年時間。方有一千九百〇七人到美。

因此來美護照。祇須美國通行証。部長對難民案。謂政府試驗之期已過。未曾再行繼續。祇謂姑且攷慮此点。因有華人不滿此項。倘若批准。其數必無五百之多。

〔未完〕

鶴驚崑崙

王度廬著

長篇武俠小說

下冊　二一二

第十七回　未剪仇根荒山逢怪俠　重沾恨蕊寶劍濺桃花

她疼得全身抽搐。頭眼發暈。但她還能夠呻吟着說出來幾句話。她說。爺爺！你也想一想吧！你在四川作的惡事我也都知道！爺爺你也太狠了！……我十二歲時就愛小鶴。你那時要明白點。大家都不至有今日！……你。你爲什麼要逼着我嫁紀廣傑呢！……小鶴！你別鬆手我。抱着我叫我死吧！鮑崑崙一聽孫女這話。氣得就咬牙。瞪着兇眼。就見江小鶴這時也是淚流滿面。他那英俊的身材。像貌。確實堪與孫女相配。而且他長得又眞像他父親江志升。自己把江志升殺得也確實太慘。把他家害得也太慘了。因此。眼裏的兇光也就漸漸退減。反倒長歎了一口氣。說。由你們去吧！我再也不管她是我的孫女。江小鶴。我知道你的武藝高强。我鮑崑崙決不是你的對手。你要殺我。現在我決不還手。可是我告訴你。當年你的父親雖死得甚慘。但他也確有取死之道。他死後身邊搜出來幾兩銀子。我都還給了你家。我曾有幾次都想殺你。想要剪草除根。但我都不忍得。我鮑崑崙也並非沒有慈心。現在咱們什麼話也不必說了。我走了。阿鸞是生是死都交給你了。我去找紀廣傑退婚！說畢。鮑老拳師就憤恨着。懊喪着。邁開大步向山下走去。這裏江小鶴也顧不得回答老拳師的話。他只流着淚。望着托在他雙臂上的悽慘嬌豔的阿鸞。阿鸞此時只是呻吟。已不能夠說話了。兩眼還掛着淚微睜開瞧着小鶴。小鶴就托着阿鸞這半死的身子走進廟門裏。這廟中還是非常的清靜。廟門外鬧了半天。彷彿裏面的人全都不知道。並且還像這廟裏根本就沒有人似的。江小鶴連問了幾聲。有人嗎？有人嗎？全都無人答應。直走到第三進院落裏。才見有兩個小道姑在地下揀松子。她們一見江小鶴是個高大身材的少年男子。雙臂托着阿鸞。阿鸞且渾身是血。她們就都嚇得驚叫了一聲。跑進配殿去了。配殿中就出來了一個年歲很老的女道士。一見這種情形。她也非常的驚異。

智慧的花朵

★易知選譯。

★監獄以法律之石建成，妓院以宗教之磚建成。

——布雷克

★如果人是純潔，法律就是無用的；如果人是腐敗，法律就是支離破碎的。

——提斯累利

★參加訴訟，等于爲了獲得皮革而剝下一頭乳牛的皮；將牛肉給了律師。

——俾林斯

北樓隨筆

李鴻章的笑話

（三）

。王北山。

李鴻章到了倫敦。特地到戈登紀念碑前致敬。這實在是應該的。因爲戈登的洋槍隊。曾幫助李鴻章攻擊太平天國的匪隊。挽救了滿清的頹勢。李鴻章很感激他的。

行完了禮。戈登的遺族覺得很光榮。便贈他一頭愛狗做紀念。這頭狗曾在各地賽狗會中得過好多次第一。拿來送給他。這是表示很感謝的意思。

幾天後。戈登遺族得到李鴻章的謝函。信裏說多謝他們送給他的狗。但是他的年紀已經老大。不能多進飲食。爲了這頭狗恰實是珍種珍味。他少不得也吃了兩大碗。大快朵頤云云。

戈登的遺族看了信後很是奇怪。覺得把那麼一頭好狗割來吃。未免近于野蠻。隔天英國的報紙都登了這件事了。

〔已完〕

步蔣安翹先生「遣懷」原韻

淡塵者

空色色空萬慮無　勉從佛道鑽研俱
普提沒樹藏因果　明鏡非臺絕妙圖
身出風塵離濁世　心參水月浴靈湖
蒲團靜坐胸思豁　透悟玄機屬大儒

奉和蔣安翹先生「遣懷」原韻

雲義

看破世情貪念無　林泉隱逸鶴梅俱
琴棋詩酒供吾樂　珠玉金銀非我圖
愛覽名園過鳥道　勤研理學羨鵝湖
耕山釣水懷伊呂　不愧當年兩傑儒

觀卡城展覽會感咏

黃寬達

一

車水馬龍熱鬧場　笙歌妙曲韵聲揚
台前妖冶趙燕舞　欵擺蠻腰惹色狂

二

演武藝員百戲呈　半空飛走令人驚
橫行倒立眞奇妙　幕幕不同花樣精

無題

大慈

卅年影事蕩心頻　又見湘絃舞赤鱗
明月清風懷後約　飄萍斷梗慨前因
翩躚眼底憐雛鳳　宛轉心頭憶舊人
向日霄衫怕檢点　脂痕還雜淚痕新

別——給黃寬達兄

林超能

夕陽無力地墜向西山，
鳥兒沈靜地躲藏起來
宇宙逐漸被夜幕籠罩著
大地顯得一片寂寞

× × ×

我依依不捨地和你握別，
我的心情增加無限的惆悵。
但終於被那無情的火車，
將我帶走了。
使我不斷地回頭，
呆望著你的影子。

× × ×

啊！
我們幾天的歡叙，
忽然匆匆又告別離，
請問我們重會是何期。

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總匯
新到
瓜菜種
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡　代理鄧洪隆
修整鐘錶　鄧轉嬋敬
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

馬文仲會計師事務所
各稅項報　會計審計
地址壹九三巷市定街東四一〇號
419-193 East Hastings
VANCOUVER, 4, B. C.
電話
TA. 3621

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名烟仔如
水手嘹　握市砵
巴列吉　市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平
請入來參觀

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞涌街
Rexall Nerve Tonic
◎開胃壯精藥
每樽七毫五及壹元五毫
Starzin Ointment
風濕藥膏
每盒六毛

滿地可銀行
◎要付家用去國外否
滿地可銀行可代汝付銀去國外穩當及低廉
錢財可能容易及快捷交付用滙票電滙或航空滙均可達到香港南洋新金山英國及其他許多各國
滿地可銀行無論何支行司理均樂意助汝付銀國外做家用
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
"MY BANK"
TO 2-MILLION-CANADIANS
8 of 10
BANK OF MONTREAL

計劃系統的貯蓄　維持安定的生活
保障家庭的幸福
請購買人壽燕梳
垂詢惠顧無任歡迎
帝國人壽保險公司代理梁春廣
辦事處
The Imperial Life Assurance Co.
455 Granville St.　PA. 3335
住宅
Res. 519 W. 14th Ave.
EM. 8540　Vancouver 9, B.C.

柏文，旅店等實業買賣，及各項燕梳，信譽卓著，深爲各界社會人士讚許。現特聘梁慧超女士廣爲僑胞服務、垂詢惠顧無任歡迎。
居樂實業公司
本公司設立于茲、凡三十餘年、專營大小生意、房產，
辦事處
W. E. Sherlock Co. Ltd.
720 ROBSON ST,　MA. 9252
住宅
Res. 519 W. 14th Ave.　EM. 8540

PHONE PA. 6527
華埠 雲高 合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜雜貨鮮肉燒臘
白油腸臘鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
玉花臘肉鴨片肉
◎新到合時水貨罐頭食品

華高雲大拿加
利燁烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734
新重慶酒家．雲城頂瓜瓜．
食堂最寬大．厨師姨易牙．
大廳兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來幫襯吓．

雲城
陶陶酒家
壹零式號片打街東
厨師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
包辦筵席
隨意小吃
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030
PAcific 0713

冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檀香絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
目錄即備函索即奉
雲埠聯活公司啓

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨貿價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

大來洋服公司
DOLLAR TAILORS
114 E. Pender St. Vancouver, B.C.
本公司遷移去548 Main St.
準于七月廿二日六號（即星期四）上午九時半開市
司理袁振光啟

漂列地嗲麵包現改名爲GB嗲其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嗲麵包莫論在何處購買時時新鮮
Teddy the Toaster says
GB for FLAVOR & FRESHNESS
GENERAL BAKERIES LIMITED

△國內新聞▽

中山農村慘況

這是舊事。相信港澳僑胞都明瞭這一頁慘痛歷史。過去有田地的了。死的死人。不死流放他省。在鄉間能生存。要受勞動改造。貧僱農分到了一部份土地。種出來收穫物。在中共幹部鼓搗亂幹。亂打亂殺之下。弄到處處嗷嗷號寒。這一革命大師孫中山故鄉。弄到這般田地。不是親歷其境是無人相信。爲中共幹部宣傳。對甲村說乙村如何勤勞生產。如何豐衣足食。對乙村又是一樣說甲村怎樣好。其實兩村人。都在挨飢餓與挨寒冷。

所謂合作社　吸農民血汗
空頭支票從未實現

到了去年。中共在農村組成合作社了。當他推行這種合作事業時。先開出幾張不兌現空頭支票：㈠農業合作社組成了。農民祇消勞動一年半載。蘇聯便可有大量拖拉機運到中山。那時中山變成機械化的農村。農民可以每天坐上拖拉機去生產。㈡農業合作社是一個統購統銷機構。合作社賺到錢。即是大家賺到的。人人都有份兒。從此衣食住行一切東西都可以由合作社替你們解決。今後保證每個人都得到溫飽和安居樂業。

農業合作社成立了。中共派來生產大隊長。輔導農民生產勞動。大隊長有些來自東北或華中各地。他們都是彼「解放軍」淘汰或軍中超齡人物。他們有很多對農村情況根本外行。做了生產大隊長。便騎在農民頭上。觀管農民過着最勞苦和最不合情理事。每一大隊長。因爲要對上級完成增產任務。不管農民死活。雖在寒暑表九十幾度的熱度上。也要迎太陽戰鬥。可憐農民晒到焦頭爛額。背部紅腫。但生產大隊長却可躲在綠蔭婆婆樹下去指揮工作。

終日辛勞　難飽一飽
農民過着非人生活

因爲有了合作社。農民過去分得土地。無異由中共全部沒收。爲每人平均耕田約佔地五畝。一家五口約佔地二十畝。土地上一切生產。全部要繳到合作社。農民不能擅取一穀一米。農會另外發給每分土地給耕戶。一分即是一畝之十分一。一家五口。可以領到半畝。這些土地是種植雜糧。如番薯。芋頭。花生。菜蔬等。收成後可作自己輔助食糧。你要出賣時。壹定要賣給合作社。合作社掛有各種農產品牌價。這幾分土地雖少。在今日大陸農民看來是非常寶貴。由于米糧配給每個人都感到奇缺。唯一養生食物就靠雜糧。

慘絕人寰合作社剝削。主要還是穀稻生產。中共用評分方法。到田間工作分爲車水。搭棚。除草。播種。揮秧。割禾。打穀。運輸。每種工作都是氣力勞動。每小時工作即得一分。照合作社標準。每壹農民要爭取成績十分才合格。換言之。即每天純是工作要勞動十個鐘頭。在冬季夜長日短。出田時候便是農早七時許。吃粥吃飯。全日要化兩個鐘頭。下午六時。天色已黑。多數無法爭取十分。夏季時間較長。農民爲了填補冬季不足績分。祇有在夏季去爭取。雖在驕陽似火下。

（未完）

J. J. Abramson, O.D. . I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. - GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES: MArine 0928-2948
隨時驗眼　不須預約

珍純味精
絕代理天香醬園
百分純淨
冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而廣推銷歡迎索辦友商批發特別優待
總代理天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA. 3788

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
富押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此間自即以九折計
喜市定街東七十七號申時押總廣告

華新書局
新到書籍
洞庭酒俠　六冊　一元六
虎穴娥眉　六冊　一元六
龍鳳配　四冊　一元一
霸海爭雄　六冊　一元六
女俠碧雲娘　九冊　二元三五
黃飛鴻大戰紅面僧　三毛
武林爭雄傳　正續九冊　二元三五
鐵馬銀槍　廿本　五元
鶴驚崑崙雲中客正傳十冊　二元五
鶴驚崑崙雲中客後傳六冊四元六
鶴驚崑崙三續青鋒揚威廿本五元五
鶴驚崑崙四續蓋世劍霸九冊二元三五
鶴驚崑崙五續劍門碧玉九冊二元三五
鶴驚崑崙六續女俠征塵十冊三元一
洪熙官三戰流花橋第三四集共五毛五
洪文定三奪明珠劍十四冊　三元六
洪文定三擒胭脂虎　三毛
蠻海金戈　六冊　一元六
怪俠醉羅漢　四冊　一元一
女俠盜黑天鵝故事全十五冊三元九
東方美人　傑克著　八毛五
黛綠年華　鄭慧著　七毛五
亞森羅蘋偵探　全集　一元二五
友與愛的發展　李志賈著　四毛
從死路走上活路　陽微著　四毛
生命上的春天　何志高著　四毛
嬰幼服裝裁製法　人毛
生活的鍛鍊　黎育民著　五毛
中國賊師爹大戰雙飛党二冊　五毛
中國賊師爹劇戰三飛党二冊　五毛
中國賊師爺血戰太陽會二冊　五毛
幽默大師陳夢吉騙服胭脂馬七毛五
魔鬼樂園　三冊　俊人著　一元五
中國殺人王智服羣雄　三毛
麻雀技巧　麻雀經　每本　三毛
少年故事新來的女生　俊人著　一元一五
迷途的愛情
圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

溫高華埠
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612
總代理陳太吉老酒庄
二百多年歷史純米釀成絕無刺頭
原庄白糯米酒
崙頭橙花酒
醇舊太吉三蒸酒
頂舊肉冰燒
嶺南香荔酒
驅風三蛇酒
驅風半楓荷酒
醇舊各式美酒香濃可口保不涸喉
北著南棗酒
歸圓杞菊酒
養生至補酒
虎骨木瓜酒
鷄脚南棗酒
西藏菩提酒
跌打還魂酒

珍菜精味製造廠
WING KONG CO. LTD.
458 Hastings St. E.　TA. 0821
Vancouver, B.C.　察羅：〇八式壹

加拿大雲高華
隆裕廣
Kwong Yee Lung Co.
135 PENDER ST. E.
Phone PA. 5652
Vancouver, B. C.
祖國什貨
地道藥材
台灣竹筍
頂靚翅餅
發客

THE ROYAL BANK OF CANADA
街定市喜夾街緬于位行支
本行接駁香港滙單・真論郵滙電滙・均能轉駁安當・價格相宜・歡迎華友貯蓄・

新發明
奇毒藥水
功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身鹹粒　肚痛氣痛
瘡癤疥癩　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

香港中國醫學院
中國醫藥學會
中醫師黃良石創製
◀唯一治本特效聖藥▶
L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.,

是患病者的好門路！
甜（尿）問我
腎虧・虛損・夢遺・腰痛
以最新學理解答
用特效藥物治療
（來函請詳列姓名，性別，年歲，職業，已往病歷，現在病歷，曾否醫治等項。）

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
大同新鮮瓜菜登市！
白菜　毛瓜　白菜心
芥菜　苦瓜　芥蘭心
召菜　豆仔　枸杞菜
莧菜　雪豆　松好菜

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理老幼人壽燕梳康健各種保險
買賣營業經紀
接辦會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

註冊商標
雄雞牌
虾蛄
Shrimp Slice
品質超群・風行全球
庭家・吧酒・館飯・樓酒
賓嘉請歎
品佳酒下
香甘脆鮮
庄士安四・庄磅半・庄磅一・庄磅半磅二十
香港東南食品公司出品
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL. 53125
各大僑商辦庄均有代售

社論

台灣海峽戰局近觀

台灣海峽戰局沉寂已久。最近又有復趨活躍之勢。蓋國方與共方均呈積極備戰之態。且砲戰與小規模之空戰。業曾先後發生也。

國方最主要之動態。厥爲撤退金門馬祖之五萬平民（此消息雖經國方否認。恐仍係事實）。將金門之福建省政府遷回台灣。以及連串舉行之三棲作戰大演習。平民及行政機構之撤退。足以表示該地區備戰已至最後階段。三棲作戰演習則尋考驗攻防力量。如戰机不迫。則上述三事當不至先後行之也。

共方最主要之動態。厥爲直擊金門馬祖對海峽大公路之完成。福建浙江兩省噴射機基地之大量設置。以及精銳噴射机羣之出動沿海。此外。蘇俄艦隊之南下上海。亦爲一項顯著之戰略企圖。金馬戰爭之急轉海空力量支援。世所週知。共方之空軍集結及基地完成。蘇俄海軍南下等等。其爲支援陸軍之進攻金馬。自無疑義。

是在軍事之部署上。中共已有進窺金馬之勢。而在政治情況上。中共爲表示其對台利誘攻勢具有武力後盾。以及擁乘美國大選忙碌無暇外顧之際施以若干壓力。俾收「混水摸魚」之功。亦有進侵金馬之必要。故就種種情況推測。金馬地區戰爭之發生。恐不在久。而在戰事發生前双方之爭奪制空權與制海權。亦勢所必然。

惟就戰爭之因素以觀。金馬二地又以馬祖被攻之可能性爲較大。因馬祖地距臺灣本土較遠。兵少勢孤。增援不便。中共易於挾其海空優勢佔領。金門情形則相反。且就接近臺澎。兵雄壘固。攻守必烈。共軍進佔較難。且就臺灣海峽之基本態勢以觀。澎湖以西及金門以東之間。顯屬雙鏡衝地帶。共軍機艦不越此界。美方之第七艦隊或可置諸不理。中共既不願攻堅。又懼美方之參戰。故當以進擊馬祖爲上算也。

共方果發動馬祖之戰。國方若純採守勢防禦。必難保衛。唯發動攻勢。始足以言勝利。不然馬祖必失無疑。尚憶月前臺灣當局曾有聲明。謂中共進襲金馬之日。即國軍反攻大陸之時。吾人固極盼此一諾言不再爲欺騙國人之語。否則恐馬祖不幸淪共之日。亦臺灣人心盡失之時。能不懼哉。

埃奧華小姐 一枝壓羣芳

美聯合案社加省浪必珠電。埃華奧小姐卡盧摩列斯女士。芳齡雙十。身材高瘦。儀態大方。上星期三晚被選爲美國小姐。代表美國參加世界小姐比賽。摩列斯女士或穿泳裝。或着晚會長衣。均極美麗。壓倒最後競選美女十五名。獲選第二名爲美國爲南卡路拉拿小姐。第三名爲亞近梳小姐。第四名爲拿布拉士架小姐。第五名爲武斯小姐。摩列斯小姐胸圍三拾六寸。腰圍廿五寸。臀圍卅六寸。身高五尺七寸。體重壹百廿八磅。乃杜力大學三年級學生。研究教育。亦爲埃奧華省游泳比賽健將。暑假任游泳教練員。其情郎亦爲杜力大學生。

自由中國日報 選舉揭曉

大埠訊。本埠自由中國日報第一屆股東大會。於昨十五日在該報社舉行。選舉董事。該報在本埠及外埠股東出席或委權參加者甚爲踴躍。首由社長吳思琦宣佈開會。繼由大會公推選舉委員會主任委員黃社經爲大會主席。總幹事馮寶墀爲大會書記。主席於書記報告出席人及委權人股份爲過半數股權後。宣佈合法開會。

大會先聆取社務財務報告。然後通過簡章。並依章選舉董事。開票結果。以鍾榮芳。李耀榮。李揚聖。余寶三。梁哲武。黃社經。王紀五。吳思琦。陳篤周。李法端。陳益藩等拾一人得票最多。當選爲董事。林香泉。容兆珍。林勳。周貫之。馮寶墀等五人得票次多。當選爲候補董事。新董事會於當晚舉行第壹次會議。依章互選該報職員。結果一致選舉鍾榮芳爲董事長。黃社經爲副董事長。李耀榮爲司庫。王紀五爲秘書。並任命吳思琦爲社長暫兼總經理。王紀五爲總編輯。

祖母血壓丸害死其孫

安省。頃市頓。廿三日加拿大社電。男孩羅貴肯伯治。拾六個月大。昨晨服日。吞祖母血壓丸六七粒斃命。

其長兄查路士。年九歲。今年二月。被其弟保士年五歲槍斃云。

美國汽車行 用六十幾萬人

積彩。廿四日美聯社電。通用汽車行簡稱治奄詩）。今年上半年。在世界各國。平均每月僱用六拾一萬七千三百零二人。而共付工資十四萬萬四千壹百萬元。

治奄詩。爲全世界製車行。最大規模者云。

美試輕彈結束 成績滿意

華盛頓。廿三日美聯社電。美國國防部及原子能委員會。今日共同宣佈。本周輕彈試驗。最後一枚輕彈已爆發。惟比基尼域脫島壹帶之工作。暫未結束。故該區海空交通禁令。仍未解除。

雙方之報告紙稱。今次試驗成功。而對於美國及自由民族之安全。有相當貢獻。包括預防輕彈之新方法在內云。

Ketardo Lotion 此藥主治男子精力不足兒婦人萎衰無能者請試之神効價目弍元

Kerfo Tablets 此丸並治男子神經精力衰弱萎微不振三元庄可療九十天五元庄可療一百八十天剪此告白連銀寄來 IMPO SALES P. O. Box 471 Winnipeg, Man. Canada

◎周瑞清鳴謝

啟者弟因身體違和。入聖約瑟醫院。特請黃永源西醫調理。幸得醫術有方。藥到回春。在醫院期間。蒙愛蓮總公所執事暨各叔伯嬸姆兄弟宗親戚友常來慰問。贈與生花菓品。甚爲銘感。現已出院在敝舍休養。未能一一踵門答謝。祈請見諒。特登數言。以伸謝悃。并祝諸君健康。

男女戀愛宜服Nerve Food確能刺戟性腺三元一百粒剪告白連銀寄來 Crown Industries 28 B 778 McMillan Ave, Winnipeg, Man

◎域埠黃南鳴謝

啟者弟昨因身體違和經入西人週比李醫院調理在院期間叨蒙民治党達權社及各兄弟親朋戚友親臨慰問並惠贈生花香煙生菓等隆誼厚禮殊深感激弟今已出院回寓休養未遑一一踵門道謝至爲歉仄謹綴數言藉伸謝悃并祝 各位康健

◎酒米頑癬頭皮靈藥水

黑痣。赤痣。諸酒米類。在面或頸。一用 SEBAC LOTION 時北藥水即可消盡。此藥水亦可能去頑性頭皮或修理頭部過于油膩。又可以用去頑癬。藥水無色無味。每樽弍元五毛。COD 加毛半 J. P. KELLY at DRUG STORE 736 GRANVILLE ST. VANCOUVER. B. C.

◎中華文藝函授學校海外招生

宗旨 探討文藝理論 訓練寫作技巧 提高欣賞能力 指導國文寫作

四個班別 1. 小說班 2. 詩歌班 3. 國文進修班 4. 國文普通班

六大特點 教法新穎 批改詳盡 實習認眞 解答迅速 師生合作 學費低廉

報名日期：由即日起至八月廿一日止 開學日期：九月三日

董事長 陳害屏 校長 李辰冬 校址 臺灣台北汐止秀峯山

美洲區通訊處：黃兆恒 WILBUR WONG 4955 Knight Road, Vancouver 15, B. C.

「本校概況」和簡章附郵弍角即寄 「中華文藝月刊」附加叁角便奉

第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET

壹市定街東七百六十一號

761 Hastings St. E.

Phone, TA. 0733 Vancouver, B.C.

◀八週年紀念 大半賣二十天▶

△預定贈送八千磅 由七月八號起至七月廿八號止

頂靚白油腸 每磅一元二五 送半磅

鴨肝腸 每磅一元二五 送半磅

金銀潤 每磅一元二五 送半磅

買一百磅 每磅一元二五

送五十磅 每磅六毛五 多則類推

五花臘肉 每磅三元

牛肉干 每打一元

牛肉干

◎伙食雜貨生意召頂

本店位於雲埠市沿繁盛商業地點。生意旺盛。茲因其他業務纏身。願以廉價出讓。如欲營斯業者。請用電話 DE. 0660 商酌。當樂意詳告一切。

◎旅館連樓宇出賣

位在加蘭護街旅館生意連樓宇一座。并三處舖戶收租最好机會合伴經營。欲知詳細請與 John Kost 在電話洽商 BA. 2121 晚間 PA. 8220

◎近華區住宅出賣

位於六百號佐治街東。有十四個房間。煤油煖爐。電火厨房爐。全部傢私齊備。每月入息弍百零六元有房間四個爲屋主居住。取價壹萬七千八百元。現欵六千元。每月充壹百元。如意者請來面議。

◎新型西殘館出賣

本西餐館連實業位于亞省尾利愼血埠弍街。設備新型上等傢私。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力問題。各股東願割價出賣。如有僑梓願營斯業者。請函商面洽均佳。如在卑詩者請就近與雲埠關邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買生意亦由尊意。

通訊處 CLUB CAFE 638 2nd St, Medicine Hat, Alta. 關邦健電話 TA. 4091

◎餐館生意特別平賣

本館主年老因身體關係決將生意賤價沽之暫行休息如有欲營小型餐館者請到面商特別相宜成交甚易也

Marble Cafe Vulcan, Alta.

◎域埠達權總社鳴謝經費

由民國四十五年元月至六月廿號止

甄錦弍拾元 馬翠惠六元 盧金生 文化社 吳森 曹餘登 程太妹 文化社 胡華錫 文化社 黃樹森 文化社 文化社 鄭霖炳 文化社 每五元 鄭尙釋 黃毓坤 簡賢良 徐洛然 馬三祝夫人 鄭發 趙將潮 鄭福儀 梁松樂 鄭正揚 湯添福 每叁元 唐世栢 林焯 楊均廉 曹秀夫 黃秋 黃子維 唐日興 蔣悅身 關國寧 謝志如 每貳元五 鄭如栢 胡添福 梁銓 林文合 駱珍 馬均成 林進傑 馬焯球 崔社旋 梁勝 雷炳雲 雷林偉 黃瑞琪 馬樂 魏戊秀 馬立恩 周少雄 劉社練 吳濟南 周錦惠 馬三祝 黃社旺 李偉元 江湖彥 呂頌韶 蘇孔培 董競榮 戴劍屋 蔡子 雷賢効 每貳元 梅學夫人 張木生 鄭漢民 吳如榕 每壹元五 李道炤壹元

卡城鐵城崇義支會紀念謝啓

啟者本支會於七月八日舉行第三十四週年紀念慶典荷蒙雲埠崇義總會域埠崇義支會暨各社團各埠兄嫂友好等惠贈祝詞祝電儀金生花珍品等同人等拜領之餘深爲感激更得雲埠總會代表駕臨助慶指示週詳增光良多謹誌數言登諸報端特鳴謝悃

◎莫抓。用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 漂普萊藥水，專醫爛脚趾縫，皮膚濕毒，瘡癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染污皮膚及衣裳之虞，不須用布繃護，一試便知功効，每料壹圓五毛及弍圓五毫，C.O.D. 加毛半

藥房在地下層 J. P. KELLY, Pharmacy 736 Granville St. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先義兄字玉琪葉公府忽痛于民國四十五年七月十三日病終于週比李醫院享壽八十歲其家人等遠居祖國不能親視含殮謹遵禮成服本總社代爲料理喪事一切經于同月十九日在參臣殯儀館舉行出殯扶柩歸土安塋于考路活墳場荷蒙洪門昆仲親朋戚友惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

達權總社代謝

厚惠列后 恕不稱呼

民治党花圈車 洪門昆仲車花圈二

達權總社花圈車 葉焯南賻儀五元

◎點城民治黨鳴謝

五月六月經費 恕不稱呼

黃寶深夫婦 馬榮新夫婦 馬炳沾夫婦 陳景夫婦 馬宗尙夫婦 每人元 鄭振儀七元 朱其章六元五 馬森 馬炳林 黃傳達 馬炳輝 李壽 每六元 馬爲禮 周灼 鄭計强 鄭文强 周元盛 司徒慶厚 謝汝培 黃朗如 黃容芳 盤金練 謝郁洲 謝耀 馬忠禮 大振公司 劉鉅 廖華帝 每五元 梁扶 黃奕葉 朱偉文 謝棠 黃子芹 馬衛宗 胡梓莊 馬英燦 馬昌枝 陳勝焯 馬成安 馬植三 朱德焜 馬德輝 每四元 黃如松 周文盛 鄭榮仕 阮有結 馬廣 馬國春 伍華 馬健民 每叁元 勞達達 黃華 蘇森 周維暢 每弍元 張廷 馬文 每壹元五 馬守義 周彩 黃德仍 馬忠 黃偉棠 黃仕樞 馬天申 蔣國蔚 每壹元

卡城達權社鳴謝經費

由民國四十四年七月起至民國四十五年六月廿日止

黃容芳拾元 黃深夫婦 周治 黃子芹 周開瑤 馬衛宗 馬植三 馬炳林 黃寶深 陳來有 巽修熾 司徒百慶 每五元 王華進 司徒捷予 關玉生 黃榮蘭 鄭其海 張杞梓 溫根松 溫振高 馬汝欧 劉鉅 每叁元 張晃濯 溫用寬 梁經聆 馬國棟 梁閏餘 劉鉅 謝智 周治 黃耀威 溫用寬 劉希玉 朱國良 李月迺 馬石磊 每貳元五 關邦健 周家樵 謝棠 周仁佳 陳維 盧拱照 每弍元 余潮中壹元五 周家樵壹元

◎卡城民治黨鳴謝經費

由民國四十四年七月廿日起至民國四拾五年六月廿日止

黃深夫婦 廖沾 每拾元 陳葉 黃容芳 周治 黃子芹 司徒百慶 馬愷政 李貴 周開瑤 馬衛宗 馬植三 馬炳林 黃子芹 謝郁洲 馬愷政 黃寶深 鄭展儀 馬恆創 黃 益 周才 陳來有 黃修熾 每五元 黃晛昌四元 司徒捷予 王進華 黃榮蘭 周玉生 鄭其海 張杞梓 張偉傑 溫振高 溫根松 劉鉅 馬汝欧 馬昌枝 每叁元 張晃濯 梁經聆 馬國棟 謝智 劉鉅 梁閏餘 溫用寬 黃耀威 劉希玉 朱國良 李月迺 關邦健 馬石磊 每貳元五 陳維 盧拱照 周家樵 謝棠 鄭顯 每貳元 余潮中 黃安 每壹元五 周家樵 每壹元

Associated Investors of Canada Ltd.
101 - 525 Seymour Street
VANCOUVER, B. C.
亞蘇氏投資企業儲蓄有限公司

〔廣〕〔告〕

◎請僑胞注意
高利儲蓄保障生活

啟者：本公司總行設在點間頓，支行分設各埠，創辦迄今，營業蒸蒸日上，現為利便華僑起見，特聘定黃兆榮君為僑界服務。本公司儲蓄辦法有多種，利息四厘複利計算，有意儲蓄者，請移玉至本公司，或以電話，或用書信，與黃君接洽，便知詳情，當令滿意

亞蘇氏有限公司營業部謹啟
電話（公司）TA 五九七一
（黃君住宅）TA 〇七六九

富貴老牌
津港澳 永茂居老酒庄 釀製
家藏玉冰燒 三蒸藥酒
〔大〕〔帮〕〔抵〕〔步〕
米酒藏舊 質素眞如 玉潔冰清
飲德食和 健胃强身 朝夕共傾
醇香可口 多飲幾杯 個中滋味
飲時不燒喉 醉後不上頭 飄然若輕
諸君一試 方知妙處
雲埠元豐公司總代理批發

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
大祖國 禾花雀 又登市
〔帮〕

雲埠國信有限公司
Kuo Sean Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
為什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的
籃球鞋 尺寸特平 又到 熱水壺 木砧板

聖約瑟醫院擴建新樓捐欵續誌

〔續昨〕開幕慶日。送賀金禮品與花籃。盛情可感者。有党近埠華僑冝慈善部主任。周憲煜。鄭忠梅等。派鄭玉堂。鄭鏗源為代表。送到賀金五十元。域埠台山總會館賀金三拾元。雲埠新星旅社　廖興賀金十元。曹汝浩。古萬藥。各捐印刷費每式十五元。許炯昌夫婦。送禮堂大台布值二十五元。周宋護士姊妹。送聖水器兩座。又各人送大花籃者。計有中山隆鎮同鄉會。楊仲瑤合家。古萬藥。曹汝浩。鄭堃培夫人。鄭德永夫婦。吳卓夫婦。劉光文夫婦。雷開夫婦。黃進夫婦。李迫基合家。片打花鋪。鉄城崇義會。黃玉蓮女士。歐威。另西人送生花賀禮者極多。華人主任馮淑貞女修士。對各界熱心者。深為感謝云。

五邑會函李氏總所

雲訊。本埠全加李氏總公所。前月接到香港五邑工商總會公函。及募捐册。為籌建義學。免費收容邑僑失學兒童。該總公所經進行向宗人募捐。以助其成。現再接該五邑會公函。原函如下。本年五月間從空郵寄上捐册乙本。及六月間續上乙函。諒邀洞鑒。本會設立義學。免費收容邑僑失學兒童。只以限於地方。不能大量收容。年來幾經策劃。呈准教育暨工務當局。指撥九龍鑽安道公地壹段。擴建義學新校舍。業經積極展開籌建工作。預算建築及其他設備經費。約計貳十五萬餘元。壹經發動募捐。港九各界。已籌集二拾萬元。外埠捐款數字。尚未計算在內。現以籌建當中邑會公所。已在新地址。展開港府工務局。爆石開山工程。以成平地。影响所及。本會建校工程。因而受阻。預料必不能依照原定時間可以開課。當可展期至國曆八月底結束。（原定國曆七月底結束）。使各僑梓從容籌募。增加捐款成績。但本會初步計劃。建築三層。業經批准圖則。嗣以不敷應用。擬同時增建至四五。六層洋樓。擴充若干課室。若一經增建校舍。又必變更圖則。建築費當隨而增加。然而未知外埠方面之捐款數字。又不敢斷然決定計劃。用特再函飛達。敬懇各位熱心僑梓。一面繼續募捐。充實建校經費。壹而將規經募捐數字。先函示知。俾得再加決定圖則及全部建築費。以免貽事。臨書不勝屏營待命之至。此致全加李氏總公所先生。香港五邑工商總會建校委員會主任委員馮秉芬。中華民國四十五年七月十七日。又該會附捐欵條例。凡捐欵壹百元以上。請附寄最近半身玉照。俾便鑲製瓷相。以資留念。現總公所。繼續進行代該會募捐。仰各埠宗人昆仲。務請熱心踴躍捐助。即將捐欵寄來。俾彙集寄交該會云。

兄弟會歡迎藝術家

雲埠世界兄弟會。以檀香山土人藝術家史多列女士。近日來雲。將其墨水油畫在哈順比百貨公司展覽。及其丈夫著作家約翰迪加。與及英國經外航行公司代表印度人尼賈雲。由加爾各答抵達此間。特於昨二十日正午拾二時。假座蘭那餐室。設筵歡待。埠中社會文化界人士數十人蒞場。甚為踴躍。席間由兄弟會總幹事美拉氏致歡迎詞。隨請史多列女士。尼賈雲。約翰迪加等。次第發揮。殿由全加中華總會館常委黃文甫答謝各演講者之偉論至一点半鐘撤席。盡歡而散云。

馬榮康翁與世長辭

雲埠華僑馬榮康翁。台山白沙望樓岡人。旅加數十年。一生忠厚。和藹可親。近因年老疾發。不幸於七月廿三日上午十時。病終于市立公共醫院。積閏享壽八拾五歲。老成凋謝。深為惋惜。聞擇定八月壹日。下午三時。假座暗市党殯儀館。舉行出喪歸十禮云。

監獄逃犯已被捕回

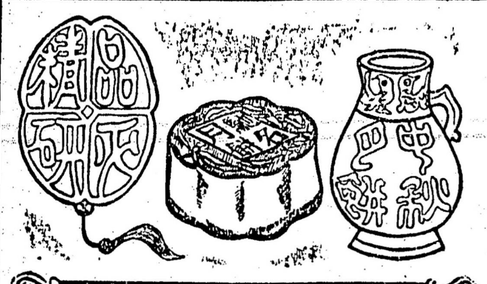
奧卡拉監獄逃犯亞力咸。年二拾三歲。昨晨四点二十五分。在古蘭胡街壹一〇〇號與一式〇〇號之間某公寓內被擒。

咸氏上星期六晚。偕另外式監犯。爬出俯風窗口越獄。式同伴當晚為監衛所擒。

市警局昨晨接到密報謂。咸氏在某旅館中後。立即派暗查及警察數名。包圍該旅館。為咸氏所察覺。而由式樓窗口爬至鄰舍屋頂躲下。暗查見之。奔至地羅公寓欄截之。咸氏未帶槍。警察暫時將其解押警局監房中。俟當局派員將其解回奧卡拉監獄云。

◎代郵

域埠鄧潮先生鑒。昨蒙惠下地址。得悉係照上次地址一樣。昨日又按址將函寄上。不料又被郵局撥回。似此情形。前址實有錯誤之處。仍請將別址寄下。藉資寄奉為荷。


秘書資路月餅
B.C. ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
吐鯁錄（十五）
謙讓恭敬 先人後己 有善莫名 有惡莫辭

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營「路些好」WHOLESALE
國貨商場 祖國貨品 樣樣齊備
請來幫襯 便知價平
價目表印就 函索即寄

日昇有限公司 銀業接揭
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 MU. 3-5864, 65, 66
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓
域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

雲高華埠 利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷
國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠回付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代為解決疑点。
利僑行匯兌部啟

◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。点步市埠。交通利便。經營卅餘年。生意穩當。樓上有房十餘個。最合住眷。認為良好。為因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲埠關邦健洽詢均佳。
通訊處 Dominion Cafe
P. O. Box 234
EMPRESS, ALTA.
關邦健電話 TA. 4091

蓮花大旅店 華高雲大會加 歐攏來旅人華一唯
百老滙旅店 附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Lotus HOTEL
Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445
起元二日每租房

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518
油屋？想經濟？又爽靚？
BAPCO
Out Door Paints
屋外油
請來一問
介紹好嘢
担保滿意